



HATSAN
ARMS COMPANY

Serious. Solid. Impact.



RU



ПРУЖИННО-ПОРШНЕВЫЕ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ВИНТОВКИ

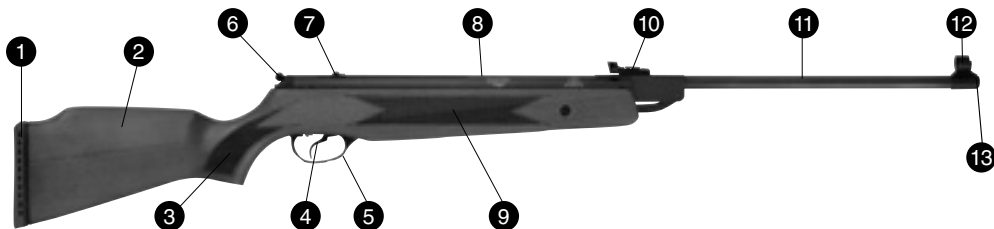
**внимательно изучите данное руководство
перед началом эксплуатации вашей винтовки**

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР НАШЕЙ КОМПАНИИ.

Пожалуйста введите данные вашей винтовки:

Модель..... Калибр..... Серийный номер.....

1: Основные части винтовки.



- | | | |
|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| 1. затыльник приклада | 6. кнопка предохранителя | 10. прицельная планка |
| 2. приклад | 7. направляющая для установки прицела | 11. ствол |
| 3. рукоятка | 8. ствольная коробка | 12. мушка |
| 4. спусковой крючок | 9. цевье | 13. дуло |
| 5. спусковая скоба | | |

2: Работа с предохранителем.

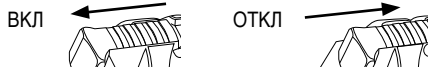
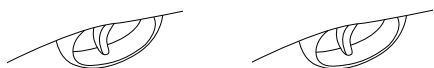
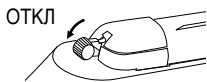
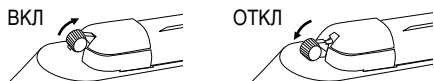


Рис.1

Рис.2

Установка и снятие винтовки с предохранителя вручную проводится следующим образом:

- для установки винтовки на предохранитель, необходимо перевести кнопку предохранителя в положение ВКЛ, как изображено на рис 1. В данном положении ваша винтовка находится в безопасном режиме.
- для снятия винтовки с предохранителя, необходимо перевести кнопку предохранителя в положение ОТКЛ, как изображено на рис 2. В данном положении ваша винтовка готова к производству выстрела.

ВНИМАНИЕ: Пока вы не готовы к стрельбе, не снимайте винтовку с предохранителя.

3: Автоматический предохранитель и защитный механизм взведения.

Ваша винтовка оборудована автоматическим предохранителем и защитным механизмом взведения. Автоматический предохранитель переходит в режим ВКЛ при взводе винтовки. Защитный механизм в свою очередь блокирует случайное снятие с предохранителя при взводе, таким образом препятствует нежеланным выстрелам которые могут стать причиной серьезных ранений.

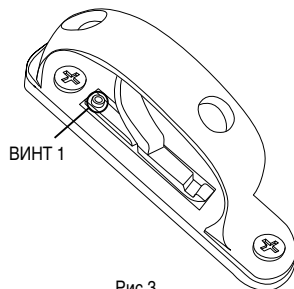


Рис.3

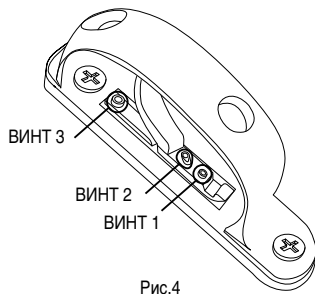


Рис.4

4: Регулируемый Спусковой механизм.

Данная винтовка снабжена системой одновременного регулирования хода и усилия спускового крючка. Повернув ВИНТ1 по часовой стрелке, вы увеличите ход спускового крючка при этом уменьшите усилие спускового крючка. Повернув ВИНТ1 против часовой стрелки вы уменьшите ход спускового крючка и увеличите при этом усилие спускового крючка. (Рис.3)

5: Механизм Кваттро Триггер.

Если винтовка оборудована технологией Quattro Trigger(рис.4), вы сможете настроить ход и усилие спускового крючка следующим образом:

ВИНТ 1- предназначен для регулировки усилия спускового крючка. Для облегчения усилия спускового крючка поверните ВИНТ1 по часовой стрелке. Для увеличения усилия спускового крючка поверните ВИНТ 1 против часовой стрелки.

ВИНТ 2- предназначен для регулировки спускового хода. Что бы уменьшить ход спускового крючка поверните ВИНТ 2 по часовой стрелке. Повернув ВИНТ 2 в обратном направлении вы сможете увеличить ход спускового крючка.

ВИНТ 3- предназначен для регулировки усилия спускового крючка на первом этапе нажатия спуска. Повернув ВИНТ 3 по часовой стрелке вы увеличите усилие спускового крючка; и наоборот.

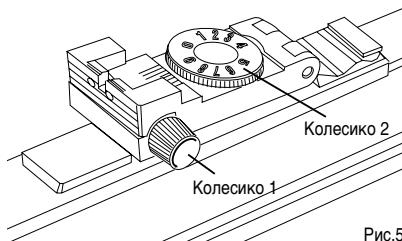


Рис.5

6: Настраиваемая прицельная планка.

Прицельная планка – очень чувствительное устройство и может быть настроена как по вертикали так и по горизонтали. Каждый сдвиг на 0.1 мм означает смещение точки попадания на 1 мм на расстоянии 10 метров.

Настройка по горизонтали

- если точка попадания смещена в лево от мишени, поверните колесико 1 по часовой стрелке. (рис.5)
- если точка попадания смещена в право от мишени, поверните колесико 1 против часовой стрелки. (рис.5)

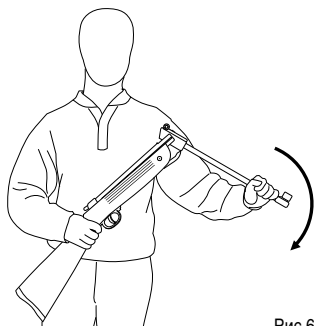


Рис.6

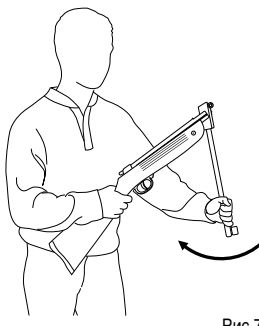


Рис.7

Настройка по вертикали

- если точка попадания выше мишени, поверните колесико 2 по часовой стрелке. (рис.5)
- если точка попадания ниже мишени, поверните колесико 2 против часовой стрелки. (рис.5).

7: Порядок эксплуатации.

Взведение винтовки:

Держа рукоятку одной рукой, уприте приклад в бедро, переломите ствол другой рукой до упора (Рис.6 & Рис.7). Вы заметите, что предохранитель включится автоматически даже если он был выключен.

Примечание: Если ваша винтовка оснащена системой блокировки ствола, что бы переломить ствол необходимо передвинуть кнопку блокировки ствола вперед.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте на долгое время винтовку взведенной. Это может привести к снижению упругости пружины и эксплуатационных характеристик вашей винтовки.

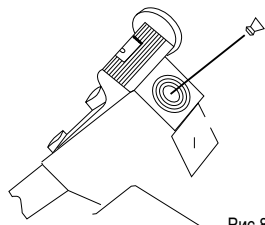


Рис.8

Зарядка пулек в винтовку:

Винтовка должна быть заряжена только одной пулей. (рис.8)

Произведение выстрела:

- верните ствол в исходное положение и убедитесь что услышали щелчок. (рис.9)
- прицельтесь*, спустите предохранитель, ваша винтовка готова к осуществлению выстрела. (рис.10)

*Винтовка правильно прицелена если мушка помещена посередине прорези прицела, а ее вершина на одном уровне с верхними ее краями, т.е выдержать «ровную мушку» и подвести ее под нижний обрез «яблока» мишени. (рис.11)

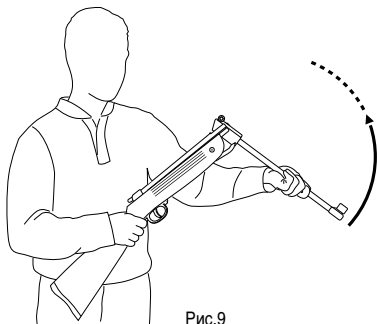


Рис.9

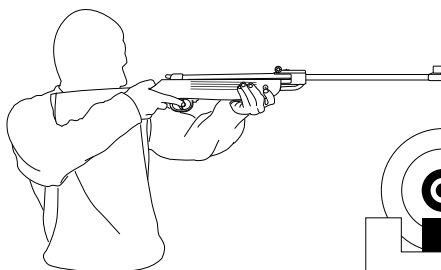


Рис.10

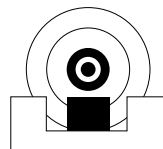
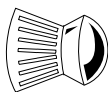


Рис.11

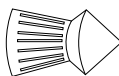
8: Боеприпасы.

Доступны пульки разного типа и массы. Выбор пулек зависит от мишени.

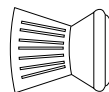
- пульки с плоской головной частью предназначены для выстрелов более высокой точности на коротком расстоянии.
- пульки с полусферической головной частью предназначены для более сильного воздействия на мишень.
- пульки с конической головной частью предназначены для сокрушительности.
- пульки по тяжелее е, особенно с полусферической головной частью предназначены для максимального проникновения и сокрушения.



пули с полусферической головной частью



пули с конической головной частью



пули с плоской головной частью

Тип и масса пулек имеют огромное значение в величине скорости вылета и баллистике пулек. Более легкие пульки достигают более высоких скоростей, обычно производят меньше отдачи и летят к цели по более плоской траектории. С другой стороны, более тяжелые пульки имеют высокую кинетическую энергию и способны проникать в мишень на много глубже.

Применение пульек и меры предосторожности:

- Качество пульек крайне важно для эффективной стрельбы.
- Пользуйтесь только высококачественными пулями промышленного производства.
- Не смазывайте пули и не пользуйтесь поврежденными, влажными или изогнутыми пулями.
- Заряжайте вашу винтовку пулями назначенного калибра.
- При загрузке пульек, всегда вставляйте пули юбкой к себе(рис.6)
- Если вы заметите необычный шум при стрельбе или сложности при зарядке пульек, немедленно проверьте канал ствола на наличие посторонних предметов.
- не пытайтесь извлечь из ствола посторонний предмет выстрелом. Это может привести к серьезным ранениям и поломке вашей винтовки.
- в случаях обнаружения посторонних предметов внутри ствола, убедитесь что винтовка не заряжена, затем постарайтесь прочистить ствол шомполом.
- -если не удалось извлечь предмет из ствола ,обратитесь к поставщику или в оружейный магазин.

9: Уход, чистка и смазка

- Периодическая смазка поможет вам повысить долговечность вашей винтовки. Смазка необходима если :
 - выстрел не производился на протяжении длительного времени.
 - выстрел производился в сухих и пыльных условиях.
 - выстрел производился при влажной погоде(в таком случае
 - смазка необходима до и после стрельбы).
- после каждых 250 выстрелов рекомендуется смазка деталей винтовки .
- после каждых 500 выстрелов рекомендуется чистка ствола шомполом.
- перед чисткой и смазкой убедитесь что винтовка разряжена.
- перед тем как производить выстрел, убедитесь что внутри ствола нет никаких посторонних предметов.
- по окончании чистки винтовки проверяйте состояние канала ствола, убедитесь что не остались ветоши или другие предметы забивающие ствол.
- ежегодно проводите технический осмотр вашей винтовки в оружейной мастерской, даже если данная винтовка функционирует исправно. Некоторые повреждения способен обнаружить только специалист.
- При попадании песка, воды и т.п. во внутренний механизм вашей винтовки необходимо обратиться в оружейную мастерскую для разборки и полной чистки внутренних деталей.
- Пренебрежительное отношение к условиям хранения и правилам эксплуатации винтовки может привести к непоправимым последствиям таким как поломке винтовки и серьезным ранениям.

Меры предосторожности и Предупреждения.

- Данная винтовка выстрелит если ее взвести, зарядить, снять с предохранителя и нажать на спусковой крючок.
- Винтовка не является игрушкой. Не позволяйте детям трогать данную винтовку без вашего присмотра. Все действия детей с винтовкой должны происходить непосредственно под контролем взрослого. Любой недосмотр может привести к серьезным ранениям ребенка или его смерти.
- Перед эксплуатацией винтовки внимательно изучите руководство пользователя и правила безопасности.
- ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ОРГАНОВ ЗРЕНИЯ И СЛУХА ПРИ
- СТРЕЛЬБЕ, КАК ДЛЯ СЕБЯ ТАК И ДЛЯ ЛЮДЕЙ НАХОДЯЩИХСЯ НЕПОСРЕДСТВЕННО
- РЯДОМ С ВАМИ. Не использование защитных средств может стать причиной повреждения органов зрения и полной потери слуха.
- Даже если ваша винтовка разряжена,никогда не направляйте ее на предметы по которым Вы ненамерены стрелять. Всегда держите винтовку направленной в безопасном направлении.
- Никогда не тяните винтовку за ствол направив дуло к себе.
- Всегда цельтесь в мишень в безопасности которой вы уверены. Убедитесь что за мишенью нет человека или опасного предмета.
- Перед выстрелом определите траекторию полета пули; что бы избежать проблем в случае непопадания в мишень, установите мишень в безопасном месте.
- Перед тем как нажать на спусковой крючок, еще раз убедитесь в безопасности мишени. Никогда не стреляйте по направлению внезапного шума.
- При стрельбе всегда соблюдайте безопасную дистанцию то есть безопасное пространство, безопасное расстояние между вами и мишенью, достаточное расстояние для установки пулеулавливателя за мишенью.
- Не стреляйте по мишеням с жесткими поверхностями (такими как камни или металл) которые могут вызвать

рикошет.

- Не стреляйте в воду или на ее поверхность.
- Не стреляйте по линиям электропередач и проводам. Будьте особенно осторожны в лесах где линии могут быть незамечены.
- Не заряжайте винтовку пока Вы не готовы к стрельбе.
- Всегда держите пальцы по дальше от спускового крючка и дула во время взведения и заряжания винтовки.
- Всегда разряжайте винтовку перед любой транспортировкой. При передвижении с винтовкой, старайтесь не бежать и не прыгать. Не допускается транспортировка заряженной винтовки внутри транспортного средства, запрещается хранение заряженной винтовки в каком либо помещении.
- Не залезайте на дерево с заряженной винтовкой. Если все же необходимо забраться на дерево обязательно разрядите вашу винтовку.
- При транспортировке разрядите винтовку и поставьте на предохранитель.
- Всегда держите винтовку на предохранителе даже если она разряжена.
- Не оставляйте заряженную винтовку без присмотра.
- Храните винтовку и пульки в недоступном для детей месте.
- Храните винтовку и пульки в разных местах, желательно в специальном сейфе запирающемся на замок.
- При взятии винтовки со склада или у кого либо еще, всегда проверяйте на безопасность, убедитесь что винтовка поставлена на предохранитель.
- Не пытайтесь производить полную или частичную разборку винтовки и вносить свои поправки. Всегда обращайтесь к высококвалифицированному специалисту. Винтовка содержит пружины, которые могут стать причиной травмы при несанкционированной разборке, а так же привести к полной потере эксплуатационных характеристик винтовки.
- Производитель и поставщики не несут никакой ответственности за неправильное использование винтовки.
- Будьте предусмотрительны что бы не жалеть о последствиях.
- Не стреляйте по чужому имуществу.
- Никогда не пользуйтесь винтовкой под воздействием алкоголя или наркотических веществ.